

## In memoriam

---

Dissertadament, en els darrers números de **SCM/Notícies** ens cal dedicar unes pàgines a recordar emocionadament alguns membres de la comunitat matemàtica que ens han deixat.

Fa uns mesos, poc després de la publicació de **SCM/Notícies**/5, ens va deixar Ferran Serrano García, professor del Departament d'Àlgebra i Geometria a la Universitat de Barcelona. **SCM/Notícies** ha cregut important incloure dues reflexions, una de János Kollár i l'altra d'Alberto Conte, i unes notes biogràfiques de Sebastià Xambó sobre la persona i l'amic que ens ha deixat.

També hem volgut recordar Jürgen Neukirch, professor de la Universitat de Regensburg, ben conegit a casa nostra, i hem demanat a Pilar Bayer que en fes una semblança.

### En record de Ferran Serrano

#### The mathematician and a person of high culture

JÁNOS KOLLÁR

Universitat d'Utah, Salt Lake City.

Fernando and I met in 1981 at Brandeis University. We were both graduate students, just starting to learn algebraic geometry. We were also starting to get used to a new country.

There was a group of five foreign graduate students in algebraic geometry at that time, and we spent much of our time together. I got to know Fernando well. He was determined, worked very hard and was always striving to understand the essence of theorems. At the same time, he was a well educated man, with deep interest in culture. We attended many plays and concerts together.

After graduation he went to Berkeley. We met again three years later when we were both at the University of Utah. It is around that time that he worked out the example of a hyperelliptic surface of degree 10 in  $P^4$ . This is a beautiful example of his research. Many people thought that the study of ample divisors on hyperelliptic surfaces has very few surprises or difficulties. Fernando first discovered that the problem is much more subtle than people had thought, and then gave a complete answer.

The last time I met Fernando was at a conference at Warwick, England in December of 95. During the day we discussed mathematics and one evening we went to Stratford-on-Avon to attend a performance of King Richard III. A few weeks later I received the sad news of his first operation.

Our last few days together showed Fernando as he was and as I will always remember him. The mathematician and a person of high culture.

En Fernando i jo ens vam conèixer l'any 1981 a la Universitat de Brandeis. Tots dos érem estudiants de doctorat i tot just començàvem a aprendre geometria algebraica. També començàvem a aprendre els costums d'un nou país.

En aquells moments, hi havia un grup de cinc alumnes de doctorat estrangers interessats en la geometria algebraica, i passàvem molt de temps junts. Vaig arribar a conèixer molt bé en Fernando. Era decidit, treballava molt i a consciència i sempre s'escarrassava a entendre l'essència de cada teorema. Alhora era una persona instruïda i profundament interessada per la cultura. Moltes vegades anàvem junts al teatre i a escoltar concerts.

Després de la graduació ell va fer cap a Berkeley. Ens vàrem trobar novament, al cap de tres anys, quan tots dos treballàvem a la Universitat d'Utah. És en aquest període que va construir l'exemple d'una superfície hiperellíptica de grau 10 a l'espai  $P^4$ , una bella mostra de la seva recerca. Moltes persones pensaven que l'estudi dels divisors amples de les superfícies hiperellíptiques podia aportar poques sorpreses o dificultats. En Fernando, però, primer va descobrir que el problema és molt més subtil del que la gent havia pensat, i després va resoldre'l completament.

La darrera vegada que el vaig veure va ser durant una conferència a Warwick, Anglaterra, el desembre de 1995. Durant el dia vàrem discutir de matemàtiques, però una tarda vàrem anar a Stratford-on-Avon a una representació de *El rei Ricard III*. Poques setmanes més tard em van arribar notícies de la seva primera operació.

Aquells darrers pocs dies que vàrem passar junts em van mostrar com era Fernando, i així és com sempre el recordaré. Com un matemàtic i com una persona d'un elevat nivell cultural.